



大会

第六十一届会议

正式记录

Distr.: General  
12 January 2007  
Chinese  
Original: English

第五委员会

第 18 次会议简要记录

2006 年 11 月 6 日，星期一，上午 10 时在纽约总部举行

主席： 优素菲先生 ..... （阿尔及利亚）  
行政和预算问题咨询委员会主席： 萨哈先生

目录

议程项目 116： 审查联合国行政和财政业务效率（续）

议程项目 117： 2006-2007 两年期方案预算（续）

加强非洲经济委员会次区域办事处的作用

其他事项

本记录可以更正。请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长（联合国广场 2 号 DC2-750 室）。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。



上午 10 时 10 分宣布开会

议程项目 116: 审查联合国行政和财政业务效率 (续)

议程项目 117: 2006-2007 两年期方案预算 (续)

加强非洲经济委员会次区域办事处的作用 (A/61/471 和 A/61/544)

1. **Zadi 先生** (非洲经济委员会战略规划和方案管理处代处长) 在介绍秘书长关于加强非洲经济委员会 (非洲经委会) 次区域办事处作用的报告 (A/61/471) 时说, 该报告概述次区域办事处新的战略方向、新的机构管理框架、规划和制定方案的框架, 以及加强次区域办事处资源基础所需采取的步骤。2006 年 5 月召开的经委会/非洲财政、计划和经济发展部长第三十九届年会批准了非洲经委会执行秘书开展的全面审查结果。方案和协调委员会 (方案协调会) 第四十六届会议审议了 2006-2007 两年期方案计划相关的修订, 以及 2008-2009 年战略框架。次级方案 7 经订正的方案计划将在方案协调会第四十七届会议上得到审议。

2. 非洲经委会已开始利用现有资源加强次区域办事处。该进程所需的额外员额资源和非员额资源将反映在 2008-2009 两年期方案概算。他强调这些办事处能发挥关键作用, 促进分区域经济合作和一体化, 支持区域经济共同体执行非洲联盟的议程和非洲发展新伙伴关系 (新伙伴关系), 以协助会员国努力实现千年发展目标。尽管已按计划执行报告所规定的行动计划, 次区域办事处在没有充分资源情况下仍无法发挥所规定的核心职能。

3. **Saha 先生** (行政和预算问题咨询委员会 (行预咨委会) 主席) 在介绍行预咨委会相关报告 (A/61/544) 时指出, 秘书长报告所述改革是为了能够大幅度从分析工作转向业务工作, 并增加非洲经委会用于次区域办事处资源的部分。改善信息和通信技术基础设施, 并促进利用电子手段传播信息, 加强能见度和拓展的范围, 都是改革提案的主要内容。

4. 咨询委员会赞赏非洲经委会努力执行内部监督事务厅 (监督厅) 提出的建议, 以及非洲经委会本身审查的结果。目前正在执行该行动计划, 并规划在 2006-2007 年和 2008-2009 年期间的各项活动, 非洲经委会预期将重新向次区域办事处部署人员和非员额资源, 提高 2007 年筹措的预算外资源, 以便在本两年期提供所需额外资源。咨询委员会要求, 2008-2009 两年期概算应确定所要求的资源与所规定的活动之间的明确联系。

5. **Lock 女士** (南非) 在代表 77 国集团加中国发言时忆及, 作为 2005 年世界首脑会议成果组成部分, 会员国已确认它们致力于满足非洲特殊需求, 并决心加强与新伙伴关系的合作, 为非洲领袖在该框架中制定的方案提供一贯的支持。令人遗憾的是, 2005 年根据世界首脑会议作出的决定提交的订正概算未能反映这种决心。

6. 非洲经委会及其次区域办事处在协调联合国对区域一级新伙伴关系的支助方面发挥重要作用。然而, 大会第 60/235 号决议关切地注意到, 监督厅发现次区域办事处作为非洲经济委员会业务机构的能力有限, 原因是核心职能资源不足。因此, 请秘书长提出一份全面行动计划, 加强次区域办事处, 并确保提供充足资源。

7. 她欣见非洲经委会为实施监督厅建议认真作出的努力。然而, 既然经委会/非洲财政、计划和经济发展部长第三十九届年会在 2006 年 5 月核准这些改革措施, 并请秘书长通过向非洲经委会及其次区域办事处提供充足资源, 来支持更新和改革进程的努力, 她原本期望秘书长的报告能更具体地处理该问题。

8. 77 国集团加中国赞赏为重新定位非洲经委会并将资源转给次区域办事处以便在短期内执行监督厅建议所采取的各项举措。然而, 该计划的成败不完全能够依靠非洲经委会的行动: 秘书处和会员国必须提供充足资源满足所确定关键领域的需求。尽管 77 国集团赞赏临时措施, 它想知道为何关于资源的关键决定被推迟到 2007 年, 届时大会将审议 2008-2009 两

年期方案概算，而且，尤其是秘书处和大会没有对世界首脑会议结果产生的其他重要改革采取这种作法。

9. 非洲经委会为增加其预算外资源所作的努力值得称赞。然而，规定的活动应当从摊款加以资助，不应当期待非洲经委会进一步依靠自愿捐款来执行改革措施。因此，秘书长必须采取具体行动履行第 60/235 号决议以及非洲部长的要求。这项行动将符合最近有关其他优先领域的提议和决定，在这些领域中，各项活动需要严重依靠预算外资源。

10. 最后，她指出，通过大会第 57/7 号决议是一项重要行动，表达了国际社会对新伙伴关系的声援与合作。在这方面，非洲经委会及其次区域办事处在促进发展议程努力中发挥重要作用。不幸的是，自 2004 年以来，经常预算对于支持新合作伙伴关系活动的拨款实际上没有增加。因此，必须确保非洲发展作为联合国八个主要优先事项之一，不仅能得到政治上的支持，而且也能使得秘书处和大会采取更为具体和明显的行动。

11. **Koski 女士**（芬兰）在代表欧洲联盟，加入国保加利亚和罗马尼亚，候选国克罗地亚、前南斯拉夫的马其顿共和国和土耳其，参与稳定与结盟进程的国家阿尔巴尼亚、波斯尼亚和黑塞哥维那及塞尔维亚，以及冰岛、摩尔多瓦、挪威和乌克兰发言时指出，欣见非洲经委会采取行动执行监督厅的建议，以及迄今为止已取得的切实成果。她还赞扬非洲经委会新的执行秘书努力重新确定非洲经委会及其次区域办事处任务规定及使命的重点。

12. 该报告所载的行动计划旨在支持非洲区域一体化，同时关注各次区域的具体优先事项及举措。欧洲联盟同意，经加强的合作伙伴关系以及次区域一级政府间更积极的合作，将有助于为非洲社会和经济发挥有益的协同作用。欧洲联盟支持拟定审查区域咨询服务的使用情况，以便增加这些服务与次区域办事处业务需求之间的因果关系。

13. 改革过程中的某些阶段需要不断审查和采取后续行动。应当在目前关于全系统协调一致的讨论更广泛的框架中开展该进程。地方和区域能力建设需要一个现实和平衡的重点。正如咨询委员会所作的建议，非洲经委会应继续确定其次区域办事处的作用。

14. **Udo 女士**（尼日利亚）代表非洲集团发言时强调非洲经委会所发挥的重要作用。非洲经委会的部分任务规定涉及促进非洲的经济和社会发展，但是，为了涵盖整个非洲大陆，非洲经委会需要得到其完备的次区域办事处的有效支持。然而，会员国感到惊讶的是，监督厅已发现一些需要立即采取纠正行动的问题和不足之处。尽管可通过行政改组纠正其中一些问题，诸如缺乏经常预算资源和信息和通信技术基础设施不足等其他问题则是非洲经委会无法控制的。尤其是，会员国赋予非洲经委会的责任，但没有在所有领域提供同样充分的资源。非洲经委会的总部与分区域办事处之间的协作尚未充分一体化。

15. 秘书长的报告是值得欢迎，但它没有充分讨论大会第 60/235 号决议的规定，其中请秘书长提交一份全面行动计划，并确保向非洲经委会及其次区域办事处提供充足资源，以便它们继续支持新伙伴关系和非洲区域经济共同体，并确保全面执行监督厅的各项建议。因此，她希望了解委员会何时能收到该报告所没有的其他资料。

16. 她赞扬非洲经委会努力执行监督厅的建议，尤其是采取步骤为各办事处制定新的战略方向，如重新确定它们任务规定和使命的重点，并消除重复工作。她还欣见为次区域办事处制定的新的体制管理框架，次区域办事处促进的规划和方案制定框架，通过强化的合作伙伴关系改进各种工作方式，以及加强次区域办事处资源基础的努力。这些办事处在支持会员国区域一体化的愿望方面发挥重要作用，但它们的作用有赖于非洲经委会的绩效。在这方面，她感到关切的是，尽管采取了报告所述的临时措施，而且违背大会的明确愿望，处理紧迫问题的具体行动已推迟到 2008-2009 两年期。她希望了解更多的详细

情况，说明没有履行大会这项要求的原因。她还想了解非洲经委会及其次区域办事处空缺的实际状况，并了解更多关于非洲经委会与人力资源管理厅之间合作的情况。最后，她想知道在没有更多资源的情况下，如何执行 2006-2007 年的新战略。

17. 尽管秘书长的提议似乎详尽和周到，而且值得会员国的支持，但在没有必要资源的情况下，无法将它们变成行动。非洲集团深信，第五委员会将采取适当步骤确保执行其本身的指示，并消除监督厅已确定的过失。监督厅应继续处理该问题，以便评价其建议是否得到充分执行。

18. **Sena 先生**（巴西）感到关切的是，在本两年期加强次区域办事处所需的额外资源将通过重新部署非洲经委会总部员额资源和非员额资源加以提供。监督厅最重要的调查结果之一是，这些办事处规定的核心致能目前没有得到充分资源的支持，它们的业务资源需要得到加强。秘书长的提议是，应当“在现有的资源范围内”执行相关的改革，或推迟给关于 2008-2009 两年期的预算谈判。这不是处理其他改革的方式，如加强监督厅和采购等。巴西代表团期待能够为员额资源和非员额资源提出具体的建议。

19. 他强调应当为次区域办事处提供用于信息和通信技术的充足预算资源，以便能够相互之间进行联系，并与非洲经委会总部联系。不能主要通过预算外资源资助规定的活动；这些活动应当主要依靠稳定和可预期的经常预算资源。秘书长应当与其他区域委员会分享非洲经委会及其次区域办事处开展的改革所吸取的经验教训。

20. **Ng'ongolo 先生**（坦桑尼亚联合共和国）高兴地注意到，重新定位分区域办事处的战略主要是为了重新确定任务和使命的重点，从次区域角度促进非洲大陆一体化和发展。应当通过次区域办事处加强非洲经委会在区域经济共同体中的存在，使得非洲经委会成为更注重行动的机构。然而，他惊讶地注意到，东非共同体不属于非洲经委会试图要缔结合作伙伴协定的区域经济共同体。东非共同体的成功对于实现东非

和大湖区域政治及经济目标至关重要，而且，他敦促非洲经委会通过其与该次区域的区域经济共同体达成合作伙伴协定，积极支持东非共同体的一体化进程。

21. **Zadi 先生**（非洲经委会战略规划和方案管理处处长）在答复尼日利亚代表团以非洲集团的名义提出的问题指出，已作出重大努力加快非洲经委会的征聘和减少空缺率。总部人力资源管理厅已提供支持，而且已录用一名新的非洲经委会人力资源科科长。

22. **Udo 女士**（尼日利亚）在代表非洲集团发言时要求方规划、预算和会计厅澄清大会第 60/235 号决议所表达关切的问题如何能够得到全面解决。

23. **Lock 女士**（南非）在以 77 国集团加中国发言时指出，不能完全让非洲经委会答复关于该决议所要求资源的问题。他想知道为何该问题已完全推迟到下一个方案预算来解决。这并非是大会议通过第 60/235 号决议的意图。方案规划、预算和会计厅应在委员会的正式会议上澄清该决议的规定如何能得到执行。

24. **Moffat 先生**（方案规划、预算和财务厅）说，该厅在开始拟定 2008-2009 两年期预算时，已收到这份报告。根据非洲经委会现有的资料和状况，已经确定，应当在本预算年度重新部署，而且应当将已确定的员额和非员额所需资源推迟到 2008-2009 年的预算。

25. **Lock 女士**（南非）在代表 77 国集团加中国发言时提出，为何在关于非洲经委会方面采取的做法，与大会审议的其他事项采用的做法不同。大会当然没有打算将涉及非洲发展的行动推迟到 2007 年 12 月。她要求方案规划和、预算和财务厅的一位代表应当出席委员会非正式协商。

#### 其他事项

26. **Kovalenko 先生**（俄罗斯联邦）提出放弃除秘书处官员之外官员的外交豁免权程序问题，以及秘书长违反要求他在放弃这种豁免权之前，应当知会大会主席并与主席协商的程序，尤其是在 2005 年涉及联合检查组（联检组）检查专员和行预咨委会前主席。委

员会难以从秘书处获得关于在这两个案件中原本应当采用的程序的确切资料。

27. 俄国代表团曾在一次正式会议上请秘书处向委员会提供关于一些问题的书面答复。哪些基本文件规定放弃联合国官员外交豁免的程序，尤其是不属于秘书处成员的官员？另外，什么是放弃联检组检察专员和行预咨委会前主席的豁免的根据？秘书长代表在非正式协商期间已告知委员会，关于联检组检察专员的问题，秘书长没有与大会协商，因为他从瑞士当局收到一份关于正在审议问题的保密性质的特别要求，而且，他意识到需要保护检察专员的良好名声。

28. 秘书长出于什么具体原因，没有在决定放弃行预咨委会前主席外交豁免之前进行必要协商？它如何

确定不放弃会阻碍司法程序？他是以什么为根据来决定放弃豁免不会伤害联合国？

29. 根据现有程序，联合国是否向其官员提供任何法律援助？是否必须确保那些没有外交豁免的人能获得律师的服务？是否在一些案件中，联合国曾拒绝国家当局放弃秘书处成员外交豁免的请求？

30. 秘书处是否已在放弃行预咨委会前主席外交豁免之前，向美利坚合众国法律机构提供任何关于他的情况或材料？

31. 俄罗斯联邦保留在委员会今后的会议上提出更多相关问题的权利。

上午 11 时 05 分散会